

Bitte verwenden Sie für die Unterlagen keine Klarsichtfolien, Schnellhefter oder Ähnliches.

Allgemeines Hinweisblatt über die Form vorzulegender Unterlagen

a) Einreichen von Dokumenten

Dokumente müssen im Original oder als beglaubigte Kopie eingereicht werden.

Bei Anträgen, welche ab dem 01.01.2021 eingehen, sind grundsätzlich sämtliche einzureichende Unterlagen mit einer Haager Apostille zu versehen oder von der Deutschen Botschaft im Ausbildungsland legalisiert, einzureichen.

Informationen hierzu finden Sie unter:

<https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/konsularinfo/internationaler-urkundenverkehr>

Die **Kopie** ist direkt **vom Original** anzufertigen und mit einer **amtlichen Beglaubigung** versehen zu lassen.

Amtlich beglaubigte Kopien von Originaldokumenten werden von folgenden Stellen gefertigt:

- im Landesprüfungsamt während unserer Sprechzeiten (**Terminvereinbarung vorab erforderlich**),
- von Behörden oder Notaren,
 - o der Bundesrepublik Deutschland **oder**
 - o eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union
- von deutschen Botschaften / deutschen Konsulaten.

b) Einreichen von Übersetzungen

Fremdsprachige Dokumente sind mit einer deutschen Übersetzung vorzulegen.

Hierbei ist zu beachten:

1. Dem Übersetzer muss das Originaldokument oder eine beglaubigte Kopie vorliegen.
2. Achten Sie auf eine **vollständige Übersetzung** des Dokumentes einschließlich **aller Siegel, Stempel, Apostillen, Legalisations- und sonstiger -Vermerke** (ggf. auch der Rückseite).
3. Die Übersetzung wird nur von:
 - o einer gerichtlich ermächtigten Person (öffentlich bestellter und allgemein beeidigter Übersetzer) der Bundesrepublik Deutschland oder einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder
 - o der deutschen Botschaft / vom deutschen Konsulat anerkannten Übersetzerakzeptiert.
4. **Durch den Übersetzer** ist:
 - o das fremdsprachige Dokument **als amtlich beglaubigte Kopie untrennbar** an die **originale Übersetzung** zu heften (z.B. durch das Anbringen seines Siegels an den Verbindungsstellen)
 - o die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung **zu bestätigen**
5. Die Übersetzung ist **immer im Original** einzureichen. **Die originale Übersetzung verbleibt im Landesprüfungsamt für Gesundheitsberufe.**